



LĪGUMS

Par ceļojuma pakalpojumu organizēšanu

Līguma noslēgšanas

vieta

datums

mēnesis

gads

SIA

, Reģ. Nr.

adrese:

Reģ. Nr. tūrisma pakalpojumu sniedzēju datu bāzē:

, turpmāk tekstā "IZPILDĪTĀJS", kura vārdā uz

pamata rīkojas

vārds

uzvārds

no vienas puses,

un

vārds

1.

uzvārds

ceļojuma cena

2.

3.

4.

personas kods

1.

pases sērija

pases Nr.

2.

3.

4.

adrese (pilsēta vai rajons, novads, iela, dzīvokļa nr. vai mājas nosaukums, pasta indekss)

tālrunis mājās

tālrunis darbā

mobilais tālrunis

e-pasta adrese

turpmāk tekstā "KLIENTS", no otras puses, bet abi kopā turpmāk tekstā "PUŠU", ievērojot PUŠU nopietni, apzinīgi un brīvi, bez viltus, maldiem un spaidiem pausto gribu, noslēdz šo līgumu par sekojošo:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. KLIENTS pasūta, bet IZPILDĪTĀJS par pielīgto samaksu apņemas organizēt KLIENTAM sekojošu SIA "IMPRO CEĻOJUMI" (Reģ. Nr. 40003235627), turpmāk tekstā – "IMPRO", ceļojuma nosaukums

piedāvāto ceļojumu:

ceļojuma norises datums: no

līdz

turpmāk tekstā "CEĻOJUMS", saskaņā ar šī līguma un abpusēji apspriesta CEĻOJUMA apraksta (pakalpojumu programmas) noteikumiem, kas ir šī līguma neatņemama sastāvdaļa. Parakstot šo līgumu, KLIENTS apliecina, ka ir informēts par iespējamām izmaiņām pakalpojumu programmā šī līguma atrunātos ietvaros un piekrīt tiem bez papildus PUŠU rakstiskas vienošanās.

2. Papildu pakalpojumi un cena

- 2.1. KLIENTS CEĻOJUMA laikā rezervē papildvietu(-as) autobusā par cenu LVL.
- 2.2. KLIENTS izvēlas sekojošus nakšņošanas apstākļus uz prāmjiem (Ziemeļvalstu maršrutos) .
- 2.3. KLIENTS ir informēts par iespējamo piemaksu vienvietīgā numurā LVL apmērā (viesnīcu pakalpojumu gadījumā).
- 2.4. KLIENTA īpašās prasības un izvēlētie papildu pakalpojumi: par cenu LVL.
- 2.5. CEĻOJUMA pieteikumu IZPILDĪTĀJS fiksē pēc tam, kad KLIENTS iepazinies ar līgumu, parakstījis to un veicis avansa iemaksu LVL. apmērā, kura ietilpst CEĻOJUMA cenā.
- 2.6. CEĻOJUMA kopējā cena ir LVL. cena vārdiem

3. CEĻOJUMA pakalpojuma programma

- 3.1. CEĻOJUMA pakalpojumu programmā, kas ir šī liguma neatņemama sastāvdaļa, ietilpst informācija par:
 - 3.1.1. CEĻOJUMA galamērķi;
 - 3.1.2. pakalpojuma sniegšanas laiku, norādot konkrētus datumus uzturēšanās vietās saskaņā ar maršrutu;
 - 3.1.3. CEĻOJUMA maršrutu, norādot izbraukšanas un atgriešanās laiku un vietu;
 - 3.1.4. transportlīdzekļa (transportlīdzekļu) veidu un ērtību raksturojumu;
 - 3.1.5. tūristu mitnes klasifikāciju attiecīgajā valstī, atrašanās vietu un ērtību raksturojumu;
 - 3.1.6. ekskursijas un citus pasākumus, kas iekļauti pakalpojuma cenā;
 - 3.1.7. pakalpojuma cenu un norādi uz iespējamām izmaiņām, kā arī ziņas par nodokļiem, nodevām un citiem maksājumiem, kas nav iekļauti pakalpojuma cenā;
- 3.1.8. pakalpojumu samaksas noteikumus;
- 3.1.9. datumu, līdz kuram iespējams atteikties no pakalpojumiem, un ieturamās summas procentus.

4. KLIENTA tiesības un pienākumi

- 4.1. KLIENTAM ir tiesības saņemt no IZPILDĪTĀJA atlīdzību par zaudējumiem, kas radušies sakarā ar šī liguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi, izņemot šādus gadījumus:
 - 4.1.1. ja CEĻOJUMS tiek atcelts liguma pielikumā paredzētajā termiņā nepietiekama dalībnieku skaita dēļ;
 - 4.1.2. ja CEĻOJUMA atcelšanu izraisījuši ārkārtēji (neparasti, neparedzami un nekontrolējami) apstākļi - nepārvarama vara.
- 4.2. Ja izbraukšanas dienā KLIENTS neierodas uz attiecīgu transporta līdzekli vai kādā citā veidā savas vainas dēļ neizmanto ligumā paredzētos pakalpojumus, viņam nav tiesību pieprasīt kompensāciju par neizmantotiem pakalpojumiem.
- 4.3. KLIENTAM ir pienākums ierasties CEĻOJUMA aprakstā (pakalpojumu programmā) norādītajos laikos un vietās, kā arī stingri ievērot viesnīcu vai citu uzturēšanās (izmitināšanas) vietu, transporta līdzekļu un citu pakalpojumu izmantošanas noteikumus, tāpat arī ievērot CEĻOJUMĀ iekļauto valstu normatīvos aktus un vispārējās uzvedības normas.
- 4.4. KLIENTAM ir pienākums atlīdzināt IZPILDĪTĀJAM un / vai IMPRO visus zaudējumus, kas nodarīti KLIENTA vai kopā ar viņu esošo personu vainas dēļ.
- 4.5. Ja trešās personas vērsās pret IZPILDĪTĀJU un / vai IMPRO ar pretenzijām vai prasībām par zaudējumu atlīdzību, kas šīm personām radušies KLIENTA vainas dēļ, KLIENTS nekavējoties pēc pirmā pieprasījuma apņemas sniegt visu nepieciešamo informāciju par pretenzijas vai prasības rašanās un būtību.
- 4.6. Ja KLIENTA vainas dēļ IZPILDĪTĀJS un / vai IMPRO būs spiesti veikt jebkāda veida kompensācijas (atlīdzības, soda vai citas naudas summas) izmaksu trešo personu labā sakarā ar trešo personu izvirzītajām pretenzijām vai prasībām, KLIENTS apņemas atlīdzināt radušos zaudējumus pilnā apmērā.
- 4.7. KLIENTAM, dodoties CEĻOJUMĀ:
 - 4.7.1. nepieciešama ceļošanai derīga pase ar attiecīgām vīzām, ja tās ir nepieciešamas. Pases derīguma termiņš ir atkarīgs no CEĻOJUMA mērķvalsts izvirzītajām prasībām, kuras pirms došanās CEĻOJUMĀ ieteicams papildus noskaidrot;
 - 4.7.2. jābūt vakcinētam atbilstoši noteiktām prasībām, ja to prasa attiecīgās valsts normatīvie akti un saprātīgas rūpes par savu veselību;
 - 4.7.3. jābūt minimāliem iztikas līdzekļiem atbilstoši attiecīgās valsts ieeļošanas prasībām.
- 4.8. Ja CEĻOJUMA norises laikā KLIENTAM rodas pamatotas pretenzijas vai sūdzības, vai tas atklājis nepilnības CEĻOJUMA sniegšanas laikā, tās nekavējoties jau CEĻOJUMA laikā rakstiski jāiesniedz IZPILDĪTĀJAM vai grupas vadītājam, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā pēc atgriešanās Latvijā. KLIENTS pretenzijas vai sūdzības var iesniegt arī vēlāk - normatīvajos aktos noteiktajā termiņā, taču šādā gadījumā IZPILDĪTĀJS un / vai IMPRO nevar uzņemties atbildību par problēmas ātru un kvalitatīvu izskatīšanu un atrisināšanu.
- 4.9. Gadījumā, ja KLIENTS atsauc pasūtīto CEĻOJUMU, IZPILDĪTĀJAM ir tiesības ieturēt iemaksāto avansu un citus ar CEĻOJUMA organizēšanu saistītos izdevumus, kas izdarīti līdz pasūtījuma atsaukšanas brīdim.

5. IZPILDĪTĀJA tiesības un pienākumi

- 5.1. IZPILDĪTĀJS ir atbildīgs, lai CEĻOJUMS tiktu nodrošināts atbilstoši ligumam, izņemot gadījumus, ja liguma neizpildē vai nepienācīgā izpildē nav vainojams IZPILDĪTĀJS vai cits pakalpojuma sniedzējs un ligums netiek pildīts:
 - 5.1.1. KLIENTA vainas dēļ;
 - 5.1.2. trešās personas neparedzamas vai nenovēršamas darbības dēļ, kas nav saistīta ar ligumā paredzētajiem pakalpojumiem;
 - 5.1.3. nepārvaramas varas apstākļu dēļ.
- 5.2. CEĻOJUMA veiksmīgas un drošas norises interesēs vai, ja šāda nepieciešamība radusies no IZPILDĪTĀJA un / vai IMPRO neatkarīgu apstākļu dēļ, pakalpojuma sniedzējam ir tiesības mainīt CEĻOJUMA maršrutu un / vai paredzētos apskates objektus (ne vairāk kā 10% apmērā), dodot KLIENTAM iespēju pieņemt kādu no sekojošiem lēmumiem:
 - 5.2.1. pieņemt liguma papildnoteikumus;
 - 5.2.2. pieprasīt aizstāt CEĻOJUMU ar tam līdzvērtīgu vai augstākas kvalitātes CEĻOJUMU, ja tādu var nodrošināt. Tādā gadījumā KLIENTS rakstiski vienojas ar pakalpojuma sniedzēju par kārtību, kādā KLIENTS samaksā (sedzot cenas starpību) par augstākas kvalitātes CEĻOJUMU. Ja piedāvātajam CEĻOJUMAM ir zemāka kvalitāte nekā iepriekš plānotajam, KLIENTAM tiek izmaksāta cenas starpība atbilstoša summa.
- 5.3. Parakstot šo ligumu, KLIENTS apliecina, ka ir informēts par iespējamajām izmaiņām pakalpojumu programmā šī liguma atrunātos ietvaros un piekrit tiem bez papildus PUSU rakstiskas vienošanās. KLIENTAM ir tiesības atteikties no pieliktā pakalpojuma ar iepriekšēju rakstisku uzteikumu saskaņā ar saistošajiem normatīvajiem aktiem un tikai saskaņā ar šajā ligumā (CEĻOJUMA programmā) paredzētajiem uzteikuma noteikumiem.
- 5.4. IZPILDĪTĀJAM un / vai IMPRO ir tiesības vienpusēji atcelt CEĻOJUMU (izbeigt ligumu):
 - 5.4.1. ne vēlāk kā mēnesi pirms izbraukšanas, ja paredzētais CEĻOJUMS ilgst astoņas vai vairāk dienas;
 - 5.4.2. ne vēlāk kā divas nedēļas pirms izbraukšanas, ja paredzētais CEĻOJUMS ilgst mazāk par astoņām dienām;
 - 5.4.3. tieši pirms CEĻOJUMA uzsākšanas, ja šādu nepieciešamību izraisījuši nepārvaramas varas apstākļi.
- 5.5. CEĻOJUMA atcelšanas gadījumā IZPILDĪTĀJS piedāvā KLIENTAM citu CEĻOJUMU vai atmaksā visu iemaksāto summu, ja vien CEĻOJUMS nav atcelts nepārvaramas varas apstākļu dēļ.
- 5.6. Ja, izpildot ligumu, IZPILDĪTĀJA vainas dēļ nesniedz kādu no ligumā minētajiem pakalpojumiem vai nespēj to sniegt, IZPILDĪTĀJS izmaksā KLIENTAM kompensāciju par neizmantotajiem vai daļēji izmantotajiem pakalpojumiem.
- 5.7. Ja KLIENTS neievēro ligumā noteikto CEĻOJUMA apmaksas kārtību, IZPILDĪTĀJAM un / vai IMPRO ir tiesības vienpusēji atteikties no liguma izpildes.
- 5.8. Kompensācija netiek izmaksāta, ja KLIENTS patvaļīgi pārtrauc CEĻOJUMU vai atsāk to kādas tā daļas.

- 5.9. IZPILDĪTĀJS un / vai IMPRO nav atbildīgs;
 - 5.9.1. Ja KLIENTAM vēstniecībā vai citā institūcijā tiek atteikta iebraukšanas vīza vai iebraukšana (t.sk. pārvietošanās) tiek atteikta cita no pakalpojuma sniedzēja neatkarīga iemesla dēļ (piem. ceļošanai nederīga pase), un tā rezultātā KLIENTS nevar piedalīties CEĻOJUMĀ (t.sk. darījumu braucienā);
 - 5.9.2. par varbūtējiem transporta kavējumiem (lidmašīnas vai prāmja kavēšanās, sastrēgums uz autoceļa, ceļu remonts, streiks u.c.);
 - 5.9.3. par maršruta izmaiņām CEĻOJUMA laikā administratīvo iestāžu prasību dēļ;
 - 5.9.4. par negadījumiem, kas saistīti ar KLIENTA gūtajām traumām (veselības traucējumiem vai dzīvības zaudēšanu);
 - 5.9.5. ja KLIENTS nozaudējis mantu vai viņam tā nozagta vai sabojāta.
- 5.10. Ja liguma izpildi ietekmē vai aizkavē apstākļi, kas klasificējami kā nepārvarama vara, tad tas nav uzskatāms par PUSU atteikšanos no saistību izpildes;
 - 5.11. PUSES nav atbildīgas, ja šī liguma noteikumu izpildi aizkavē vai padara neiespējamu faktiskās iemesls, kas atrodas ārpus PUSU ietekmes, ja PUSES rīcība tiek traucēta un traucētā PUSE, izrādot atbilstošu centību, to nespēj novērst. Par augstākminēto apstākļu iestāšanos PUSEI, kura šo apstākļu dēļ nevar pildīt savas liguma saistības, rakstiski jāinformē otra PUSE 3 (trīs) darba dienu laikā, pievienojot atbilstošus dokumentus un citus pierādījumus. Gadījumos, ja PUSEM pastāv interese turpināt šī liguma attiecības, šī liguma saistību izpildes termiņš tiek pagarināts, PUSEM par to savstarpēji rakstiski vienojoties.

6. Apdrošināšana un medicīniskie jautājumi

- 6.1. KLIENTA iemaksātās naudas drošības garantētāja ir AAS „BTA” (adrese: Valdemāra iela 63, Rīga, tālrunis: 67025109), kas pakalpojuma sniedzēja maksātspējības gadījumā vai faktiskās maksātspējības gadījumā sedz ligumā norādīto KLIENTA samaksāto CEĻOJUMA maksas apmēru un visus papildizdevumus, kas saistīti ar KLIENTA atgriešanos Latvijā.
- 6.2. Apdrošināšana nodrošina KLIENTA dzīvības apdrošināšanu tūrisma pakalpojuma sniegšanas (CEĻOJUMA) laikā. Ja apdrošināšanas kompānijas piedāvā šādu iespēju, KLIENTAM ir iespējams apdrošināties arī pret CEĻOJUMA atcelšanas gadījumu, par ko atsevišķi jāinformē IZPILDĪTĀJS.
- 6.3. KLIENTS ir tiesīgs veikt apdrošināšanu patstāvīgi vai veikt papildu apdrošināšanu par saviem līdzekļiem, brīvi izvēloties apdrošināšanas sabiedrību. Par šādu savu vēlmi KLIENTAM savlaicīgi jāinformē IZPILDĪTĀJS. Ja KLIENTS vēlas, lai KLIENTA apdrošināšanu noformē IZPILDĪTĀJS, tad KLIENTS ar šo pilnvaro IZPILDĪTĀJU pēc viņa ieskata izvēlēties apdrošināšanas sabiedrību un veikt attiecīgas iemaksas KLIENTA vārdā. Šī apdrošināšana veicama, darbojas un sedz riskus saskaņā ar attiecīgās apdrošināšanas sabiedrības noteikumiem.
- 6.4. KLIENTAM ir pienākums iepazīties ar attiecīgās apdrošināšanas sabiedrības apdrošināšanas noteikumiem, un KLIENTS apņemas stingri ievērot šos noteikumus.
- 6.5. Apdrošināšana sedz neatliekamās medicīniskās palīdzības sniegšanu KLIENTAM nelaimīgā gadījumā, kā arī izdevumus, kas saistīti ar KLIENTA repatriāciju (nogādāšanu atpakaļ Latvijā) tūrisma pakalpojuma sniegšanas laikā, izņemot gadījumus, kad:
 - 6.5.1. medicīniskā palīdzība tiek sniegta KLIENTAM viņa hronisko slimību (par kurām KLIENTAM bija zināms pirms izbraukšanas) ārstēšanai, kā arī citiem ārstēšanas izdevumiem, kas nav saistīti ar apdrošināšanas gadījumiem.
 - 6.5.2. KLIENTS, kas guvis traumu alkoholisko, toksisko vai narkotisko vielu lietošanas rezultātā, saņem nepieciešamo medicīnisko palīdzību, taču visi ar medicīniskās palīdzības sniegšanu saistītie izdevumi tiek attiecināti uz KLIENTU un KLIENTS sedz tos patstāvīgi.
- 6.5.3. KLIENTAM, kuram regulāri jālieto speciālie medikamenti (zāles), braucienā jāņem līdzi pietiekamu daudzumu nepieciešamo medikamentu un visus citus nepieciešamos papildlīdzekļus.
- 6.5.4. Citos gadījumos, kuri paredzēti apdrošināšanas liguma noteikumos.
- 6.6. Informācija par nepieciešamo vakcināciju, dodoties pieliktajā CEĻOJUMĀ ir iespējams iegūt Pasaules veselības organizācijas mājaslapā (www.who.int), Infektoloģijas centrā (www.lic.gov.lv) un citās kompetentajās medicīniskajās institūcijās.
- 6.7. IZPILDĪTĀJA sniegtā informācija par nepieciešamo vakcināciju ir standarta prasību minimums, kas jāievēro KLIENTAM, dodoties CEĻOJUMĀ, kas neizslēdz nepieciešamību pēc papildu vakcīnām.
- 6.8. IZPILDĪTĀJS neuzņemas atbildību, ja KLIENTS, dodoties CEĻOJUMĀ, nav pienācīgi medicīniski nodrošinājies.

7. Citi liguma noteikumi

- 7.1. Ligums stājas spēkā tā parakstīšanas brīdī un darbojas līdz pilnīgai tā izpildei.
- 7.2. Šis ligums pilnībā apliecina PUSU vienošanos un aizstāj jebkādas PUSU norunas, solījumus vai vienošanās pirms liguma.
- 7.3. Papildinājumi un grozījumi, kā arī citi dokumenti, kas attiecas uz šo ligumu, ir šī liguma neatņemamas sastāvdaļas un kļūst par liguma pielikumiem pēc to abpusējas parakstīšanas.
- 7.4. Visi strīdi un domstarpības, kas PUSU starpā rodas sakarā ar šī liguma izpildi, neizpildi vai nepienācīgu izpildi, var tikt nodoti izskatīšanai likumā noteiktās piekritības vispārējās jurisdikcijas tiesā saskaņā ar Civilprocesa likumu un citiem saistošajiem LR normatīvajiem aktiem.
- 7.5. PUSES vienojas nenodot no šī liguma izrietošās prasības trešajām personām bez otras PUSES iepriekšējas rakstiskas piekrišanas.
- 7.6. Visi citi šajā ligumā neatrūnātie jautājumi, kas skar tā izpildi, regulējami saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 7.7. Ligums sastādīts latviešu valodā trīs eksemplāros – pa vienam katrai PUSEI, viens eksemplārs nodots šai IMPRO. Parakstot šo ligumu, KLIENTS cita starpā apliecina, ka ir saņēmis no IZPILDĪTĀJA visu nepieciešamo informāciju par CEĻOJUMU, neskaidribu gadījumā apņemas vērties pie IZPILDĪTĀJA un savlaicīgi noskaidrot visus nepieciešamos jautājumus veiksmīgai CEĻOJUMA norisei.
- 7.8. Papildu informāciju par specifiskiem jautājumiem saistībā ar CEĻOJUMU KLIENTS var saņemt no IZPILDĪTĀJA, CEĻOJUMA pakalpojumu programmā, IMPRO Ceļojumu katalogā un mājaslapā www.impro.lv. Lai saņemtu aktuālo informāciju par IMPRO aktuālajiem piedāvājumiem, iespējams reģistrēties IMPRO mājaslapā www.impro.lv

IZPILDĪTĀJS _____

KLIENTS _____

Parakstot šo ligumu, KLIENTS cita starpā apliecina, ka ir iepazinies ar šī liguma noteikumiem, tie tikuši PUSU starpā pienācīgi iepriekš apspriesti un PUSES tos atzinušas par pamatotiem un abām PUSEM pieņemamiem.

KLIENTS _____